

Zmluva o udelení sublicencie

k audiovizuálnemu umeleckému dielu, dokumentárnemu filmu „Nájsť si svoje miesto“
uzatvorená podľa § 65, § 72, § 118 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov a zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

(ďalej len „**zmluva**“)

Poskytovateľ:	Úrad vlády Slovenskej republiky
Sídlo:	Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava
IČO:	00 151 513
DIČ:	2020845057
v mene ktorého koná:	Július Jakab, vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky
bankové spojenie:	XXXXXX
číslo účtu v tvare IBAN:	XXXXXX
kontaktná osoba:	Mgr. at Mgr. Iveta Duchonová
telefón:	+421 2 209 25 341.
e-mail:	iveta.duchonova@vlada.gov.sk

(ďalej len „**poskytovateľ**“)

a

Nadobúdateľ:	Rozhlas a televízia Slovenska
Sídlo:	Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
IČO:	47 232480
DIČ:	2023169973
IČ DPH:	SK 2023169973
v mene ktorého koná:	PhDr. Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ
bankové spojenie:	XXXXXX
číslo účtu v tvare IBAN:	XXXXXX
kontaktná osoba:	PhDr. Bibiána Hromadová
telefón:	+421 2 6061 1233
e-mail:	Bibiana.Hromadova@rtvs.sk

(ďalej len „**nadobúdateľ**“)

(poskytovateľ a nadobúdateľ ďalej jednotlivo ako „**zmluvná strana**“ alebo spoločne ako „**zmluvné strany**“)

Článok 1
Úvodné ustanovenia

1. Vyhlásenia zmluvných strán:

- poskytovateľ vyhlasuje, že nadobudol licenčné oprávnenie na verejný prenos vysielaním k audiovizuálnemu umeleckému dielu, dokumentárnemu filmu „Nájsť si svoje miesto“ (ďalej len „**AVD**“) a je oprávnený toto poskytnúť tretej osobe a uzatvoriť túto zmluvu;
- nadobúdateľ je vysielateľom televíznej a rozhlasovej programovej služby na základe zákona č. 532/2010 Z. z. o Rozhlase a televízii Slovenska a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

2. Účelom tejto zmluvy je upraviť práva a povinnosti zmluvných strán v súvislosti s udelením sublicencie nadobúdateľovi na verejný prenos AVD vysielaním.
3. IDEC programu: 622-2610-0140-0011.

Článok 2

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je udelenie sublicencie k AVD, ktoré je charakterizované takto:
 - druh: videografický
 - obsah: sociálny dokument
 - forma: tematický dokument
2. Touto zmluvou poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi súhlas na verejný prenos AVD vysielaním v súlade s vysielacou štruktúrou nadobúdateľa, a to formou terestriálneho a satelitného vysielania, káblového vysielania, simultánneho a internetového vysielania (zahŕňa simulcasting), v rozsahu 1 premiéra a voľný počet repríz, s teritoriálnym obmedzením na územie Slovenskej republiky a časovým obmedzením licencie od odovzdania AVD do 31.12.2025.
3. Sublicenciu na verejný prenos AVD vysielaním udeľuje poskytovateľ bezodplatne.

Článok 3

Práva a povinnosti poskytovateľa

1. Poskytovateľ sa zaväzuje dodať nadobúdateľovi AVD do 10 pracovných dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Technicko-realizačné požiadavky a parametre televízneho programu bližšie nešpecifikované v tejto zmluve sa riadia Technickými preberacími podmienkami televíznych programov pre Rozhlas a televíziu Slovenska (ďalej len „**Technické podmienky**“), ktoré sú zverejnené na www.rtv.slo.org, v sekcii o RTVS, Dôležité dokumenty. Poskytovateľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že sa s obsahom Technických podmienok oboznámil a ich zneniu porozumel.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že podmienkou odvysielania AVD je jeho schválenie na schvaľovacej projekcii predmetného AVD najneskôr 4 pracovné dni pred dňom jeho vysielania. Následne zmluvné strany písomne potvrdia prevzatie AVD a jeho odsúhlasenie do vysielania preberacím protokolom; preberací protokol AVD vypracuje poskytovateľ a podpíšu ho oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán.
3. Nadobúdateľ je oprávnený AVD neschváliť, ak:
 - je jeho obsah ako celok a/alebo časť v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo s touto zmluvou, alebo
 - AVD nie je vyhotovené v obsahovej kvalite a v súlade s Technickými preberacími podmienkami programov v Rozhlase a televízii Slovenska, potrebnými na jeho verejný prenos vysielaním v rámci programových služieb nadobúdateľa.
4. Poskytovateľ sa zaväzuje dodržať stopáž AVD v rozsahu cca 26 minút.
5. Poskytovateľ sa zaväzuje, že v AVD nepoužije prvky skrytej mediálnej komerčnej komunikácie.
6. Poskytovateľ vyhlasuje a zaručuje sa, že od oprávnených osôb (autorov, výkonných umelcov, výrobcov záznamov alebo iných nositeľov práv) nadobudol súhlas - licenciu k ich dielam, umeleckým výkonom, záznamom alebo iným predmetom ochrany viažucim sa k AVD. Súčasne vyhlasuje a potvrdzuje, že finančne vysporiadal všetky nároky autorov, výkonných umelcov, výrobcov záznamov alebo iných oprávnených osôb náležiacie im za odvysielanie ich diel, umeleckých výkonov, záznamov alebo iných predmetov ochrany v rámci odvysielania AVD. Ak si oprávnení nositelia práv uplatnia voči nadobúdateľovi akékoľvek nároky z titulu nedodržania záväzkov poskytovateľa podľa tohto bodu zmluvy, poskytovateľ sa zaväzuje, že tieto nároky za nadobúdateľa uspokojí.
7. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť nadobúdateľovi hudobnú zostavu AVD obsahujúcu meno a priezvisko autora hudby, autora textu, interpreta, hudobné teleso, názov skladby, dĺžku použitej hudby a meno a adresu výrobcu záznamu v deň podpísania tejto zmluvy.
8. Poskytovateľ garantuje, že AVD nebude obsahovať žiadne informácie (údaje), ktoré podľa platných právnych predpisov SR, najmä zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona

č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov, Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a iných súvisiacich právnych predpisov, nemožno odvysielat' alebo ktorých odvysielanie podlieha osobitnému režimu. Ak porušením tohto záväzku vznikne nadobúdateľovi škoda uplatnením akýchkoľvek nárokov tretími osobami alebo mu bude uložená sankcia Radou pre vysielanie a retransmisiu alebo iným orgánom aplikácie práva, zaväzuje sa poskytovateľ túto v plnom rozsahu nahradiť a uhradiť nadobúdateľovi aj všetky skutočne vynaložené náklady, ktoré mu v dôsledku tejto sankcie vznikli.

9. RTVS je povinná do 90 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o udelení sankcie doručiť výzvu na jej uhradenie poskytovateľovi. Poskytovateľ sa zaväzuje túto sankciu v plnej výške uhradiť nadobúdateľovi, a to do 15 dní od doručenia výzvy zo strany nadobúdateľa na jej úhradu. Týmto nie je dotknutý nárok nadobúdateľa na náhradu škody.
10. Poskytovateľ sa zaväzuje, že obchodné podmienky pre využitie akýchkoľvek komerčných prvkov v AVD, prípadne v spojitosti s týmto AVD, bude riešiť separátnou zmluvou s Media RTVS, s.r.o. ako exkluzívnym obchodným zástupcom nadobúdateľa na predaj komerčného a reklamného priestoru.

Článok 4 **Práva a záväzky nadobúdateľa**

1. Nadobúdateľ je oprávnený odvysielat' AVD v rozsahu dohodnutom v čl. 2 ods. 2 tejto zmluvy. Ukážky a programové upútavky je oprávnený odvysielat' v zmysle schválenej vysielacej štruktúry nadobúdateľa.
2. Nadobúdateľ má právo AVD neodvysielat', pokiaľ AVD nebude spĺňať Technické preberacie podmienky programov v Rozhlase a televízii Slovenska.
3. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že v AVD nebude bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa vykonávať akákoľvek zmeny/úpravy alebo zásahy, ktoré by sa dotýkali podstaty alebo obsahu AVD.

Článok 5 **Osobitné dojednania**

1. V prípade podstatného porušenia zmluvných povinností ktoroukoľvek zmluvnou stranou je druhá zmluvná strana oprávnená od zmluvy odstúpiť.
2. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje omeškanie poskytovateľa s plnením uvedeným v čl. 3 ods. 1 tejto zmluvy alebo ak sa ukáže nepravdivé vyhlásenie poskytovateľa uvedené v čl. 1 ods. 1 tejto zmluvy, alebo ak nedôjde podľa čl. 3 ods. 2 k schváleniu AVD na schvaľovacej projekcii.
3. Odstúpenie od zmluvy je účinné doručením písomného prejavu vôle o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.
4. Pri ostatných porušeníach zmluvných povinností budú zmluvné strany postupovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka a Autorského zákona.
5. Zmluvné strany sa dohodli na úvodných a záverečných titulkoch:
Úvodný titulok:

RTVS
Rozhlas a televízia Slovenska
v spolupráci s Úradom vlády Slovenskej republiky – Úradom splnomocnenca vlády
SR pre rómske komunity
uvádza

Záverečný titulok :

vyrobilo
Okno o.z.
© Úrad vlády Slovenskej republiky
2022

Článok 6

Osobitné protikorupčné ustanovenia

1. Pri plnení tejto zmluvy sa nadobúdateľ zaväzuje dodržiavať platné právne predpisy vzťahujúce sa ku korupcii a korupčnému správaniu.
2. Nadobúdateľ podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že bol oboznámený s Protikorupčnou politikou poskytovateľa (zverejnenú na webovom sídle poskytovateľa <https://www.bojprotikorupcii.gov.sk/dokumenty-iso-37001/>), jej obsahu porozumel a zaväzuje sa ju rešpektovať.
3. Nadobúdateľ podpisom tejto zmluvy zároveň vyhlasuje, že:
 - a) pozná znaky korupcie a korupčného správania,
 - b) zdrži sa akejkoľvek formy korupcie a korupčného správania v súvislosti s plnením záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy,
 - c) poskytne súčinnosť v prípade posudzovania podozrenia z korupcie alebo korupčného správania,
 - d) zdrži sa akýchkoľvek foriem korupcie súvisiacich s plnením predmetu zmluvy alebo záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy,
 - e) bezodkladne oznámi poskytovateľovi akékoľvek podozrenie z korupcie a poskytne súčinnosť pri preskúvaní tohto oznámenia,
 - f) nie je v konflikte záujmov vo vzťahu k zamestnancom poskytovateľa, ktorý by mohol ovplyvniť realizáciu predmetu zmluvy s poskytovateľom.
4. Nadobúdateľ sa podpisom tejto Zmluvy zaväzuje predchádzať korupcii v súvislosti s príslušnou transakciou, projektom, činnosťou alebo vzťahom vyplývajúcich z tejto zmluvy, a to v súlade s Prílohou č. 1 – Protikorupčnou doložkou, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
5. Túto zmluvu je možné ukončiť aj z dôvodov uvedených v Prílohe č. 1 tejto zmluvy

Článok 7

Záverečné ustanovenia

1. Zmeny a doplnky tejto zmluvy možno vykonať len po dohode zmluvných strán, a to formou písomných očíslovaných dodatkov, prehlásených za neoddeliteľnú súčasť zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou.
3. Práva a povinnosti zmluvných strán, výslovne touto zmluvou neupravené, sa riadia príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi SR, najmä príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a Autorského zákona.
4. Zmluva je vyhotovená v šiestich (6) rovnopisoch v slovenskom jazyku, jeden (1) rovnopis pre nadobúdateľa a päť (5) rovnopisov pre poskytovateľa. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, je prejavom ich pravej a slobodnej vôle a na znak súhlasu ju podpisujú.
5. Nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1 – Protikorupčná doložka.
6. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.

V Bratislave, dňa	V Bratislave, dňa
.....	
Ing. Július Jakab Vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky	PhDr. Jaroslav Rezník generálny riaditeľ
Úrad vlády Slovenskej republiky	Rozhlas a televízia Slovenska

Protikorupčná doložka

V súvislosti s uzavretím a plnením záväzkov na základe tejto zmluvy/dohody sa zmluvný partner Úradu vlády SR zaväzuje, že:

- a) každá osoba konajúca v jeho mene sa zdrží akejkoľvek činnosti, ktorá má povahu korupcie alebo korupčného správania, alebo poskytovania darov ktorémukoľvek zamestnancovi alebo štatutárnemu zástupcovi Úradu vlády SR alebo im spriazneným osobám, alebo osobe konajúcej v mene Úradu vlády SR, s cieľom urýchliť bežné činnosti Úradu vlády SR alebo dojednať výhody pre seba alebo inú osobu, ktorá sa podieľa na uzavretí alebo realizácii tejto zmluvy/dohody,
- b) v prípade dôvodného podozrenia, že ktorákokoľvek fyzická alebo právnická osoba konajúca v jeho mene sa priamo alebo cez sprostredkovateľa podieľala na korupcii alebo korupčnom správaní alebo inej protizákonnej činnosti v súvislosti s uzavretím alebo plnením tejto zmluvy/dohody alebo prisľúbila, ponúkla alebo poskytla dar alebo inú nenáležitú výhodu, v očakávaní výhody pri získavaní, zachovávaní či realizácii zmluvných vzťahov s Úradom vlády SR, zmluvná strana bezodkladne oznámi túto skutočnosť príslušnému orgánu, alebo v prípade pochybnosti o okolnostiach takéhoto dôvodného podozrenia túto skutočnosť oznámi na e-mailovú adresu spkkm.opk@vlada.gov.sk ,
- c) v prípade, keď ho Úrad vlády SR upozorní, že má dôvodné podozrenie o porušení ktoréhokoľvek ustanovenia tejto doložky, je zmluvný partner Úradu vlády SR povinný poskytnúť potrebnú súčinnosť pri objasňovaní podozrenia, vrátane všetkých potrebných dokumentov. Úrad vlády SR môže prijať potrebné opatrenia na ochranu svojho dobrého mena. Neposkytnutie súčinnosti na odstránenie tohto dôvodného podozrenia je dôvodom na vypovedanie tejto zmluvy/dohody.
- d) v prípade, keď sa preukáže, že zmluvný partner Úradu vlády SR sa priamo alebo cez sprostredkovateľa podieľal na korupcii alebo inej protizákonnej činnosti v súvislosti s uzavretím alebo plnením tejto zmluvy/dohody, Úrad vlády SR je oprávnený aj bez predchádzajúceho upozornenia odstúpiť od tejto zmluvy/dohody s okamžitou platnosťou bez toho, aby zmluvnému partnerovi Úradu vlády SR vznikol akýkoľvek nárok zo zodpovednosti za odstúpenie Úradu vlády SR od tejto zmluvy/dohody, ak nebolo dohodnuté inak. Zmluvný partner Úradu vlády SR sa zaväzuje, že ak sa preukáže jeho porušenie ustanovení tejto doložky, odškodní Úrad vlády SR v maximálnom možnom rozsahu alebo nahradí náklady vzniknuté v súvislosti s porušením tejto protikorupčnej doložky.

Vysvetlenie pojmov:

Korupciou sa rozumie ponúkание, sľubovanie, poskytnutie, prijatie alebo požadovanie neoprávnenej výhody akejkoľvek majetkovej alebo nemajetkovej hodnoty, konania alebo zdržanie sa konania, priamo alebo cez sprostredkovateľa, v súvislosti s obstarávaním vecí všeobecného záujmu alebo v rozpore s platnými právnymi predpismi, ako aj úplatok alebo odmena pre osobu za to, aby konala alebo sa zdržala konania v súvislosti s plnením svojich povinností, výkonom právomocí, povolania alebo funkcie. Pod pojmom korupcia sa rozumie aj zneužitie moci alebo postavenia vo vlastný prospech alebo v prospech iných osôb.

Korupčným správaním sa rozumie konanie poškodzujúce verejný záujem, najmä zneužívanie moci, právomoci, vplyvu či postavenia, navádzanie na takéto zneužitie, klientelizmus, rodinkárstvo, protekcionárstvo, vydieranie, uprednostňovanie osobného záujmu pred verejným záujmom pri plnení služobných alebo pracovných úloh, poskytovanie a prijímanie nenáležitých výhod bez oprávneného nároku na poskytnutie protislužby (tzv. prikrmovanie), sprenevera verejných zdrojov,

prejavy, o ktorých je možné odôvodnene predpokladať, že osoba dáva najavo svoj úmysel byť účastníkom korupčného vzťahu.

Spriaznenou osobou sa rozumie blízka osoba podľa § 116 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov; príslušník určitej politickej strany, ktorej je alebo bol zamestnanec členom; fyzická osoba, právnická osoba a ich združenie, s ktorým zamestnanec udržiava alebo udržiaval obchodné styky, alebo ktorého je alebo bol členom; právnická osoba, v ktorej má zamestnanec priamo alebo nepriamo majetkovú účasť alebo osobné prepojenie prostredníctvom blízkych osôb; fyzická osoba a právnická osoba, z ktorej činnosti má zamestnanec prospech; alebo iná osoba, ktorú zamestnanec pozná na základe predchádzajúcich profesijných alebo iných vzťahov a tieto vzťahy medzi zamestnancom a dotknutou osobou vzbudzujú oprávnené obavy o nestrannosť zamestnanca.

Dôvodným podozrením sa rozumie začatie trestného stíhania podľa § 199 zákona č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov, resp. podľa § 23 zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Preukázaním sa rozumie právoplatné rozhodnutie príslušného orgánu v merite veci.